



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeef op gesag.

6 d

Wednesday, 15th May, 1929.

WINDHOEK

Woensdag, 15 Mei 1929.

No. 319

CONTENTS.

	Page
Government Notices —	
No. 60. Pound at Gobabis. Appointment of Poundmaster	5697
No. 61. Commissioners of Oaths: Designation as, etc.	5697
No. 62. Marriage Officers: Revocation of appointments as	5697
General Notices —	
No. 20. List of Companies registered, etc., during April, 1929	5697
No. 21. Proposed Alteration of General Plan of Swakopmund	5698
No. 22. List of farms under quarantine, etc., as at 10.5.29	5698
Advertisements —	
Return of Goods in King's Warehouse, Luderitz, as at 31.3.29; Shop Hours, Kalkfontein South, District Warmbad; Estate Notices, etc.	5699

INHOUD.

	Bladsy
Goewermentskennisgewings —	
No. 60. Skut te Gobabis: Benoeming van Skutmeester	5697
No. 61. Kommissarisse van Ede: Benoeming tot, ens.	5697
No. 62. Huweliksamptenare: Herroeping van Benoeming tot	5697
Algemene Kennisgewings —	
No. 20. Lys van Maatskappye geregistreer, ens., gedurende April 1929	5697
No. 21. Voorgestelde verandering van Algemene Plan van Swakopmund	5698
No. 22. Lys van plase onder kwarantyn, ens., op 10.5.29	5698
Advertensies —	
Opgawe van goedere in Koning se Pakhuis te Luderitz, op 31.3.29; Winkelure, Kalkfontein Suid, Distrik Warmbad; Boedelkennisgewings, ens.	5699

Government Notices.

Goewermentskennisgewings.

The following Government Notices are published for general information.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Acting Secretary for South West Africa.
Administrator's Office,
Windhoek.

No. 60.] [4th May, 1929.

POUND AT GOBABIS:

APPOINTMENT OF POUNDMASTER.

The Administrator has been pleased, in terms of Section two of Proclamation No. 5 of 1917, to authorize the appointment of HANS KARL FRIEDRICH KADING as Poundmaster of the Pound at Gobabis with effect from the 1st May, 1929, vice Gert Drotsky resigned.

No. 61.] [6th May, 1929.

COMMISSIONERS OF OATHS.

The Administrator has been pleased, in terms of sub-section (1) of section two of the Commissioner of Oaths Proclamation, 1928 (Proclamation No. 24 of 1928), to designate the persons named in the Schedule hereto to be Commissioners of Oaths during pleasure, with jurisdiction throughout the areas set opposite their respective names.

SCHEDULE.

Colonel Barend Jacobus Johannes Smit: Territory of South West Africa.
Captain Jacobus Johannes Smith: Territory of South West Africa.
George Frederick Howell: Territory of South West Africa.
Willem Georg Kirsten: District Rehoboth.
Frederik Petrus Prinsloo: District Rehoboth.

No. 62.] [7th May, 1929.

MARRIAGE OFFICERS:

REVOCATION OF APPOINTMENTS AS.

The Administrator has been pleased, in terms of Section five, sub-section (3) of the Solemnization of Marriages Proclamation, 1920 (Proclamation No. 31 of 1920), to revoke the appointments as Marriage Officers for South West Africa of the undermentioned persons:—

Revd. F. L. Ashworth;
Revd. G. L. Ashworth;
Revd. M. L. Cohen;
R. S. Cope;
Revd. W. Eich;
Revd. C. T. Headley;
Revd. A. Hipkin;
Revd. F. Meier;
Revd. I. D. J. Murray;
J. H. J. Scheepers;
Revd. A. C. Shum.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Waarnemende Sekretaris vir Suidwes-Afrika.
Administrateurskantoor,
Windhoek.

No. 60.] [4 Mei 1929.

SKUT TE GOBABIS: BENOEMING VAN SKUTMEESTER.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig Artikel twee van Proklamasie No. 5 van 1917, die benoeming van HANS KARL FRIEDRICH KADING as skutmeester van die skut te Gobabis, met ingang vanaf 1 Mei 1929, in die plek van Gert Drotsky, wat bedank het, goed te keur.

No. 61.] [6 Mei 1929.

KOMMISSARISSE VAN EDE.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig onderartikel (1) van artikel twee van die Kommissaris van Ede Proklamasie 1928 (Proklamasie No. 24 van 1928), die persone, wat in die Bylae hieronder genoem word, herroepelik tot Kommissaris van Ede te benoem met jurisdiksie binne die gebied wat teenoor hulle name aangegee word.

BYLAE.

Kolonel Barend Jacobus Johannes Smit: Gebied van Suidwes-Afrika.
Kaptein Jacobus Johannes Smith: Gebied van Suidwes-Afrika.
George Frederick Howell: Gebied van Suidwes-Afrika.
Willem Georg Kirsten: Distrik Rehoboth.
Frederik Petrus Prinsloo: Distrik Rehoboth.

No. 62.] [7 Mei 1929.

HUWELIKSAMPTENARE:

HERROEPING VAN BENOEMING TOT.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel vyf, onderartikel (3) van die "Huweliksvoortrekkings Proklamasie 1920", (Proklamasie No. 31 van 1920), die benoeming tot Huweliksamptenare van die hierondergenoemde persone te herroep:—

Ds. F. L. Ashworth;
Ds. G. L. Ashworth;
Ds. M. L. Cohen;
R. S. Cope;
Ds. W. Eich;
Ds. C. T. Headley;
Ds. A. Hipkin;
Ds. F. Meier;
Ds. I. D. J. Murray;
J. H. J. Scheepers;
Ds. A. C. Shum.

General Notices.

Algemene Kennisgewings.

(No. 20 of 1929.)

The following particulars in regard to the registration of Companies are published for general information.

L. P. BORCHERS,
Registrar of Companies.
Deeds Registry,
Windhoek,
1st May, 1929.

(No. 20 van 1929.)

Die volgende besonderhede in verband met die registrasie van Maatskappye word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. BORCHERS,
Registrateur van Maatskappye.
Registrasiekantoor van Aktes,
Windhoek,
1 Mei 1929.

COMPANY REGISTERED. — MAATSKAPPY GEREGISTREER.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Address Adres	Date of Registration Datum van Registrasie	Capital and Remarks Kapitaal en Aanmerkinge
85	Howaldt & Vollmer (Proprietary) Limited	Kaiser Street, Windhoek	18.4.1929	£ 34,000

COMPANY PLACED IN LIQUIDATION. — MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE GEPLAAS.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address Adres	Capital — Kapitaal	Remarks — Opmerkinge.
63	Windhoek Apothecaries Limited	Windhoek	£ 1,000;—/—	In Liquidation by Order of Court dated 12/4/29. In Likwidasie deur bevel van die Hooggeregshof gedateer 12/4/29.

NOTICE OF INCREASE OF CAPITAL. — KENNISGEWING VAN VERMEERDERING VAN KAPITAAL.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Address Adres	Date of Registration Datum van Registrasie	Increased from / Vermeerder van
11	Dordabis Farming Company Limited	Kaiser Str., Windhoek	27 . 4 . 1929	£ 44,000 to/tot £ 100,000

CHANGE OF NAME. — VERANDERING VAN NAAM.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
76	Kaiserkrone Bioscope Limited to/tot Windhoek Bioscopes Limited	Post Str., Windhoek	4 . 4 . 1929

(No. 21 of 1929.)

It is hereby notified in terms of Section 30, sub-section (2) of the Townships Ordinance, 1928 (Ordinance No. 11 of 1928, that it is the intention to alter the General Plan of the Township of Swakopmund by closing that portion of Moltke Street between Erven Nos. 385 and 388, also a portion of that street between Farm No. 31, Swakopmund, and Erven Nos. 385 and 388, and to convert the aforementioned portions of streets to be closed together with certain portions of Erven Nos. 385 and 388 into an Erf to be called Erf No. 477.

Plans showing the proposed alteration may be seen at the Office of the Surveyor-General, Windhoek, and at the Office of the Municipal Council, Swakopmund. Any objection thereto must be lodged in writing with the Surveyor-General, Windhoek, not later than the 10th September, 1929.

A. G. LANDSBERG,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Windhoek,
8th May, 1929.

(No. 22 of 1929.)

The following is published for general information:—

**LIST OF FARMS UNDER QUARANTINE AS AT
10TH MAY, 1929.**

ANTHRAX:

OKAHANDJA: Okatjise.
WINDHOEK: Aurora, Otjhangwe, Omdraai.
REHOBOTH: Naos, Friedental, Rothenstein, Hackscheen.

BLACKQUARTER:

GOBABIS: Okomukaru.
OTJIWARONGO: Okawikenga, Mon Desir.
OKAHANDJA: Otjikururume West, Eundu, Katjapia, Gunthersau.
WINDHOEK: Garuchab, Garub, Sections of Khomas Hochland.

GROOTFONTEIN: Khorab, Uitkomst.

OUTJO: Kanape, Luisental.

OMARURU: Okosongoro.

DOURINE:

GROOTFONTEIN: Otjikururume.

**LIST OF FARMS DE-QUARANTINED AS AT
10TH MAY, 1929.**

ANTHRAX:

GOBABIS: Summerville.
GROOTFONTEIN: Kududam, Old Danevis, New Danevis, Mosbach, Ombanje.

BLACKQUARTER:

GOBABIS: Stampriet.

OMARURU: Klein Otjikongo Ost.

A. McNAE,
Senior Veterinary Officer.

Windhoek,
10th May, 1929.

(No. 21 van 1929.)

Hiermee word ooreenkomstig artiekeel 30, onderartiekeel (2), van die Dorpc-Ordonnansie 1928 (Ordonnansie No. 11 van 1928) bekendgemaak, dat dit die bedoeling is om die Algemene Plan van die dorp Swakopmund te verander deur die gedeelte van Moltkestraat, tussen Erwe Nos. 585 en 388, en ook gedeelte van daardie straat tussen Plaas No. 31, Swakopmund, en Erwe Nos. 385 en 388, te sluit, en om die voorgenoemde gedeeltes van strate, wat gesluit gaan word, tesame met seker gedeeltes van Erwe Nos. 385 en 388, te verander in 'n Erf, wat Erf No. 447 genoem sal word.

Kaarte, wat die voorgenome verandering aantoon, kan op die kantoor van die Landmeter-Generaal, Windhoek, en die kantoor van die Munisipale Raad, Swakopmund, besigtig word. Enige beswaar daarteen moet by die Landmeter-Generaal, Windhoek, skriftelik en nie later nie as op 16 September 1929, ingedien word.

A. G. LANDSBERG,
Landmeter-Generaal.

Kantoor van die Landmeter-Generaal,
Windhoek,
8 Mei 1929.

(No. 22 van 1929.)

Die volgende word vir algemene informasie gepubliseer:—

**LYS VAN PLASE ONDER KWARRANTYN OP
10 MEI 1929.**

MILTSIEKTE:

OKAHANDJA: Okatjise.
WINDHOEK: Aurora, Otjhangwe, Omdraai.
REHOBOTH: Naos, Friedental, Rothenstein, Hackscheen.

SPONSSIEKTE:

GOBABIS: Okomukaru.
OTJIWARONGO: Okawikenga, Mon Desir.
OKAHANDJA: Otjikururume West, Eundu, Katjapia, Gunthersau.
WINDHOEK: Garuchab, Garub, Gedeeltes van Khomas Hochland.

GROOTFONTEIN: Khorab, Uitkomst.

OUTJO: Kanape, Luisental.

OMARURU: Okosongoro.

DOURINE:

GROOTFONTEIN: Otjikururume.

**LYS VAN PLASE WAT VAN KWARRANTYN VRYGESTEL
IS OP 10 MEI 1929.**

MILTSIEKTE.

GOBABIS: Summerville.
GROOTFONTEIN: Kududam, Old Danevis, New Danevis, Mosbach, Ombanje.

SPONSSIEKTE:

GOBABIS: Stampriet.

OMARURU: Klein Otjikongo Ost.

A. McNAE,
Hoofveearts.

Windhoek,
10 Mei 1929.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the *ninth* day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained at the price of sixpence per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price. (*Fractions of an inch to be reckoned an inch.*)

9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag of Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 46, Regerings-Geboue, Windhoek), nie later dan 4.30 n.m. op die neënde dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.

3. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.

4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalinge moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutoriseerde uitgawe is nie.

5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 12/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, en is vooruit betaalbaar. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorseese intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar teen die prys van ses pennies per stuk.

8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe van die kennisgewinge wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die prys van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom; herhalinge teen halwe prys. (*Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word.*)

9. Kennisgewinge aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewinge van eksekuteurs betreffende likwidasierekeninge vir inspeksie, word in skedule vorm gepubliseer teen 9/- per boedel.

10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *neën-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

Form No. 7.—Formulier No. 7.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate	Name and Description of Estate	Date when Account Confirmed	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both	Name of Trustee or Assignee	Full Address of Trustee or Assignee
No. van Boedel	Naam en Beskrywing van Boedel	Datum waarop Rekening bekragtig is	Of 'n dividend uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide	Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar
213	Harry Louis Kesler, a general dealer of Warmbad	17/4/29	Dividend is being paid	Erich Worms	P. O. Box 18, Windhoek
224	Late James (or Jacobus) de Wet de Vos, in his lifetime a civil servant	23/4/29	Dividend is being paid	Erich Worms	P. O. Box 18, Windhoek

Return of Goods in the King's Warehouse at the Port of Luderitz Quarter ending 31st March 1928.

Marks and Numbers	Description	Ship	When Warehoused
GAMA. 3462.	20 cases Beer	Urundi	14/4/28.
GRILL. 1824 20	1 case Advertisements	Urundi	14/4/28.
W.L.	1 Bale Merchandise	Urundi	14/4/28.
GAMA.	2 Bags Meal.	Usaramo	16/4/28.
N/M N/N	11 Bundles Droppers 1 Piece Drill Steel.	Urundi	14/4/28.
B.P. over A.P.	1 case Merchandise	Wangoni	13/5/28.
L. Bros. Lud.	12 cases Sweets 1 Bag Merchandise 1 Roll Wire	Wangoni Wangoni Tanganjika	13/5/28. 13/5/28. 18/5/28.
H.S. over LZR. AP. 18.	1 case Stationery	Zambesia	3/6/28.
A.K. 454. 1.25.	15 cases Brandy	Usaramo	19/6/28.
AW/KHR LZR.	1 Bag Sugar	Usaramo	19/6/28.
LL. A.P.	1 Parcel Labels	Usaramo	19/6/28.
O. Pfennenberger. C.D.M. Kolmanskop.	1 Parcel Cartridges	Urundi	19/6/28.
ATA	2 cases Paraffin	Drimore Castle	4/8/28.
A.K. LZR.	1 Parcel Labels	Toledo	30/9/28.
H.K.H. L.	1 Bag Meal	Ingerid	30/9/28.
CDM N/N	2 Bags Rice	Zambesia	25/10/28.
RW over KF over LZR	2 bags Sugar	Ulanga	29/10/28.
N/M N/N	9 pieces Bar Iron	Toledo	18/11/28.
N/M N/N	2 pieces Round Iron	Toledo	18/11/28.
1 1 White	1 hdl. Droppers	Toledo	18/11/28.
N/M N/N	2 flat Iron Sheets	Toledo	18/11/28.
S over Durban over A. Bay	1 Bag Sago	Outeniqua	21/11/28.
Star in a diamond	1 Bag Sugar	Sangate Castle	18/11/28.
AK	10 cases Whisky	Clan McIntosh	11/11/28.
HMAP	1 case Apples	Toledo	15/12/28.
HM	2 buckets	Ubena	24/12/28.
MG over WB	1 case Oil	Outeniqua	31/12/28.
T & C over LZR	1 Bag Sugar	Outeniqua	31/12/28.
GKS over SWL No. 1	1 case M'dise	Outeniqua	31/12/28.
M.Z.	1 Piece Pipe	Toledo	15/12/28.
LL. over LZR.	1 Bag Sugar	Ubena	11/1/29.
N/M N/N	1 Bag Flour	Ubena	11/1/29.
Lemco. over OKT. W.B.	1 Package Box Shooks	Watussi	21/1/29.
SAOF. Durban.	1 Package Box Shooks	Watussi	21/1/29.
Gama. 4669. 140.	40 cases Beer	Watussi	21/1/29.
1 White. 357 14 60.	2 Bundles Standards	Waganda	23/1/29.
C.D.M. 100.	1 Cask Cement	Waganda	23/1/29.
SCSA.	1 case Motor Oil	Zambesia	23/1/29.
LZR. over Co EVM.	1 case Surprise Soap	Zambesia	6/2/29.
11 Red over LB.	3 Bundles Standards	Toledo	11/2/29.
JR & Co. over LB.	1 Bag Meal	Zambesia	14/2/29.
N/M N/N.	1 Bag Poultry Food	Outeniqua	4/3/29.
SPC. 140/06.	3 cases Clothing	Usambara	26/2/29.
LBS. 1 25.	10 cases Whisky	Usambara	26/2/29.
KRL.	1 case Lemos	Usambara	26/2/29.
XYZ.	1 Pair Iron Wheels	Usambara	26/2/29.
ZK over Waivis.	1 case Merchandise	Zambesia	25/3/29.

Custom House,
Luderitz,
April 24th, 1929.

J. DIXON,
Collector of Customs.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 7 (1) of the Shop Hours Proclamation of 1921, that the Magistrate of Warmbad intends to make the undermentioned Opening and Closing Order in respect of shops within the village of Kalkfontein in the district of Warmbad. Anyone wishing to object to this Order must do so in writing not later than three months from the date of publication of this notice.

(1) On weekdays:—

From 1st October to 31st March: 6.30 a.m. to 7 p.m.

(2) From 1st April to 30 September: 7.30 a.m. to 6 p.m.

(3) On Wednesdays all shops will close and remain closed from 1 p.m.

C. v. d. SPUY,
Magistrate.

KENNISGEWING.

Ooreenkomsig artikel 7 (1) van die Winkel Ure Proklamasie van 1921 word hiermee kennis gegee, dat die Magistraat van Warmbad van voornemens is om die volgende openings- en sluitingsbevel met betrekking tot die winkels in die dorp Kalkfontein in die distrik Warmbad te gee. Enigeen, wat teen hierdie bevel beswaar wil maak, moet sodanige beswaar skriftelik en nie later as drie maande na die datum waarop hierdie kennisgewing gepubliseer is nie, by die Magistraatskantoor indien.

(1) Op werkdag:

Vanaf 1 Oktober tot 31 Maart: 6.30 v.m. tot 7 n.m.

(2) Vanaf 1 April tot 30 September: 7.30 v.m. tot 6 n.m.

(3) Om 1 uur n.m. op Woensdae moet alle winkels gesluit word en nie weer op daardie dag oopgemaak word nie.

C. v. d. SPUY,
Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

Form No. 4.—Formulier No. 4.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Object of Meeting Doel van Byeenkoms
			Day/Dag	Date/Datum	Hour/Uur		
199	Willy Liessmann, formerly a farmer of "Daheim", (Gobabis) now deceased	Sequestrated	Tuesday	28/5/29	10 a. m.	Windhoek	To consider an application by the widow of the Insolvent for such allowance as the creditors may determine.
225	Insolvent Estate Hugo Klestadt	Sequestrated	Tuesday	4/6/29	2.15 p.m.	Magistrate's Office, Swakopmund	<ol style="list-style-type: none"> 1. For the proof further claims. 2. To pass resolutions to the effect that all litigation against Ph. Katz & Co., is to be withdrawn, and that no legal proceedings are to be taken against Ph. Katz & Co. 3. To pass a resolution that the premises at present occupied by the Estate & belonging to Ph. Katz are to be immediately handed over to Ph. Katz & Co. 4. To pass a resolution that all articles sold by Ph. Katz & Co., to the Insolvent Estate on the suspensive condition, are to be handed over to Ph. Katz & Co. 5. To pass resolutions authorising the Trustee to proceed against various debtors of the Estate for the recovery of monies owing to the Estate. 6. To consider the advisability of handing over the Estate assets to Ph. Katz & Co., and Ph. Katz & Co., to pay Administration costs and wages.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918 (UNION), AS APPLIED TO SOUTH WEST AFRICA BY PROCLAMATION NO. 5 OF 1920.

Section 46.

APPLICATION FOR CHANGE OF NAME OF FARM.

The following is a copy of an Application for the Registration of a change of name of a farm in connection with certain Deeds Registered in the Deeds Registry, Windhoek, which has been lodged with me.

Windhoek,
1st March, 1929.

ROBERT MAEDER, having changed the name of his farm "OKARAMBA-KOONDJU", No. 177, in the District of Windhoek, from "OKARAMBA-KOONDJU" to "MERINO".

I, BENJAMIN ZWARENSTEIN, as the duly authorised Attorney and Agent of the said ROBERT MAEDER, by virtue of a Power of Attorney dated the 23rd day of February, 1929, request that you will register such change of name in Transfer No. 380/1928 and in Bonds Nos. 330/1928 and 331/1928 and in the Relative entries in your Registers.

B. ZWARENSTEIN,
Attorney for Applicant.

All persons having any objection to the Application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 22nd May, 1929.

D. DE KOCK,
Acting Registrar of Deeds.
Windhoek,
28th March, 1929.

NOTICE.

Application has been made by RUDOLF DENECKE for the registration and issue of a Certificate of Registered Title in respect of certain Erf No. 117 (formerly Parzelle 14, sheet 5 of the General Plan), situate in the Township of Omaruru, measuring 30 ares, 68 square metres, held by the said RUDOLF DENECKE by virtue of an agreement of purchase and sale made with the Native Chief Manasse in the year 1896 and confirmed at a later date by the German Government.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the persons objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

L. P. BORCHERS,
Registrar of Deeds.
Windhoek,
20th April, 1929.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that HENRY ALFRED BUSCH, of Swakopmund, has abandoned his title to the Precious Mineral Mining Areas:—

CHARLOTTENFELD 178, 179, 180, 191 and 182 situate in the Diamond Area No. 2, district Luderitz.

The abandonment is hereby published in terms of Section 74, paragraph 2, of the amended Mining Ordinance of the 8th August, 1905.

L. G. RAY,
Mining Authority.
Windhoek,
7th May, 1929.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68

Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAGE. Artiekel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van alle persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laatste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Kantoor van die Office of the		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
793	Erich Baber	First and Final Liquidation and Distribution	15/5/29	Windhoek	—	Dr. Albert Stark, Kaiser Street, Windhoek
802	Anna Magdalena duBuisson, born van Niekerk, and surviving spouse Johannes Petrus du Buisson, of "Namatanga", Dist. Outjo	Liquidation and Distrib. Account	3 weeks from 15/5/29	Windhoek	Outjo	W. Viljoen, q. q. Executor Testamentary, Box 18, Outjo
824	Johann Gerhard Bruessel	First and Final Liquidation and Distrib. Account	15/5/29	Windhoek	—	Henry William Baumgarten as Secretary of Board of Executors, c/o Dr. Albert Stark, Windhoek
874	Karl Koenig	First and Final Liquid. & Distrib.	15/5/29	Windhoek	Grootfontein	Franz Koenig, Executor Tsumeb
372/403	Gustav Woigsch of Luderitz	Third Liquidation and Distribution	15/5/29	Windhoek	Luderitz	Jno. Bell, P. O. Box 43, Windhoek
3233/353	Friedrich Buntebardt of "Ekotoweni", Outjo	Third Liquidation and Distribution	15/5/29	Windhoek	Outjo	Jno. Bell, P. O. Box 43, Windhoek

NOTICE.

Application having been made by WILLIAM BENJAMIN RIESLE in his capacity as the Executor Dative of the Estate of the late HUGO GAEDKE, by virtue of Letters of Administration dated 4th February, 1929, for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in the name of the said Estate of the late HUGO GAEDKE, in respect of:

- (1) Certain Erf No. 224 (formerly Parzelle 17, sheet 2), situate in the township of Swakopmund, measuring Twelve (12) Ares, originally sold by the Deutsche Kolonialgesellschaft fuer Suedwestafrika to Carl Hoepfner by Deed of Sale dated the 24th June, 1896, and subsequently sold by the said Carl Hoepfner to the said late Hugo Gaedke by a Deed of Sale dated the 14th March, 1901;
- (2) Certain Portion "A" of Erf No. 113 (formerly Parzelle 524, sheet 3), situate in the township of Swakopmund, measuring Twelve (12) Ares, Thirty-seven (37) Square metres, sold by the Deutsche Kolonial-Gesellschaft fuer Suedwestafrika to the said late Hugo Gaedke, during his lifetime, by Deed of Sale dated 27th July, 1903;

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

L. P. BORCHERS,
Registrar of Deeds.
Windhoek,
20th April, 1929.

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made for the Transfer of the General Dealer's Licence of Mr. Ludwig Fortmueller, of Farm Okauakondju, in the district of Karibib, S.W.A., to Mr. GOTTHARD FRANZ WILHELM BRUECKNER. The Transfer shall take place on the first day of June, 1929.

NOTICE

is hereby given that the undersigned carrying on business as a Baker and Butcher at Hamburger Street, Luderitz, intends to transfer same to Mr. AUGUST MENZEL of this town.

HANS MROCZKOWSKI.
Luderitz, May 1929.

NOTICE.

Application having been made by the COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF WINDHOEK for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of certain Erf No. 506 (formerly Parzelle 31/6 of Sheet 23 of the General Plan), situate in the Township of Windhoek, measuring Nine (9) ares and eighty-one (81) square metres, held by the said Council by virtue of a Deed of Sale entered into between the Municipality of Windhoek and the late German Government dated the 3rd of May, 1911, and confirmed on the 28th November 1911:

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

L. P. BORCHERS,
Registrar of Deeds.
Windhoek,
this 7th day of May, 1929.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that Application will be made to the High Court of South West Africa at Windhoek on Monday, the 1st day of July, 1929, at nine o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of MICHAEL ALEC HADDAD, trading in Kaiser Street, Windhoek, under the style or firm of THE SOUTH WEST GENERAL PRODUCE AGENCY, as Insolvent and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the High Court, Windhoek, for a period of fourteen (14) days as from the 20th May, 1929, to the 3rd June, 1929.

Dr. ALBERT STARK,
Attorney for Applicant.
Windhoek.

Dated at Windhoek, this 8th day of May, 1929.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Ordinance, 1928, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, onderartikel (3), artikel *sewentig* en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (2) van die Insolvensie-Ordonnansie 1929, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee dat die persone vermeld in die aangehegte Bylae as kurators of boedelberedderaars, soos die geval mag wees, van die daarin as gesekwestreer of afgestaan vermelde boedels aangestel is; en dat persone, wat geld aan die boedels skuld hul skulde by die aangegewe adresse binne die tydperke vermeld in die Bylae moet betaal.

Verder dat 'n byeenkoms van skuldeisers (dus die tweede byeenkoms in diegene van die boedels wat gesekwestreer is) met betrekking tot vermelde boedels op die datums, tye en plekke vermeld in die Bylae gehou sal word vir die bewys van aansprake teen die boedel, die ontvangs van die verslag van die kurator of die boedelberedderaar omtrent die aangeleentheid en toestand van die boedel, asook vir die verstrekking van instruksies aan die kurator of boedelberedderaar betreffende die verkoop of opvordering van enige gedeelte van die boedel of betreffende enige aangeleentheid in verband met die beheer daarvan.

In Windhoek word die byeenkomste voor die Meester gehou en op ander plekke voor die Magistraat.

Form. No. 3. — Formulier No. 3.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel afgestaan of gesekwestreer is	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Full Address of Trustee or Assignee Volledige adres van Kurator of Boedelberedderaar	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum- en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Time within which debts payable Tyd binne welke skuld betaal moet word
					Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
233	Eckhard Rodenwoldt, a farmer of Grootfontein	Sequestrated	J.H.Rathbone & P.R.v.d.Made	Box 27, Grootfontein	Tuesday	4 6, 29	10.00 a.m.	Magistrate Grootfontein	30 days

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master of the High Court for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge Artikel *vier-en-neëntig* van die Insolvensie-Wet, 1916, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennis word hiermee gegee, dat die Kurators of Boedelberedderaars van die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die hieronder volgende Bylae, voornemens is, om veertien dae na datum hiervan die Meester van die Hooggeregshof te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n likwidasierekening en plan van distribusie of/ten kontribusie.

Form. No. 5.—Formulier No. 5.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Date of Trustee or Assignee's Appointment. Datum van Aanstelling van Kurators of Boedelberedderaars.	Date when Account Due Datum waarop Rekening ingedien moet word	Period of Extension required. Tydperk van Verlenging benodig.
225	Insolvent Estate Hugo Klestadt	J. C. Harries	12/6/28	12/4/29	Four months

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section 16, Sub-section (3), of the Insolvency Ordinance, 1928, and/or Section 119, Sub-section (3), of the Companies' Ordinance, 1928.

NOTICE is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration or liquidation provisionally by Order of High Court as therein set forth.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN, Master of the High Court of S.W. Africa.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sestien*, onderartikel (3), van die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Hiermee word kennis gegee dat die Boedels in die aangehegte Bylae vermeld, voorlopig ingevolge Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN, Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

Form No. 1.—Formulier No. 1.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date of Order Datum van Bevel	Op die Applikasie van Upon the Application of
239	J. E. Stelzmann, a general dealer of Kub, district Rehoboth	27/4/1929	Boysen, Wulff & Co.
240	Anna Machill and Konrad Machill, trading as A. & K. Machill, butchers of Windhoek	29.4/1929	Lentin & Tobias

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913,
as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with
and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE.

Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in
te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die
datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
915	Karl Bernhardt	30 days	Erich Worms, Box 18, Windhoek
926	Annette Catharine Wecke (born Mills) usually known and described as Catharine Annette Wecke	21 days	Dr. Albert Stark, q. q. Executors Testamentary, Kaiser Street, Windhoek
877	Walter Blackbeard	30 days	Cosmo Campbell & Houzet, Attorneys for Executrix Testamentary, 33 Union Street, East London